

성경의 핵심 진리

Essential Biblical Doctrines

양요한 편저 | 김세한 역

ESSENTIAL BIBLICAL DOCTRINES

Essential Biblical Doctrines

Essential Biblical Doctrines
성경의 핵심 진리

양요한 편저 | 김세한 역



‘성경의 핵심 진리’(구. 성경요도)의 영문 초판은 1970년에 출판되었다. 수십 년간 널리 사용되어 오다가 출판자는 이 책의 개정판을 발간하기로 결정했다. 그래서 현재 이 개정판은 개선된 번역과 더불어 성경연구를 심도 있게 할 수 있는 면에서 진일보했다. 본 편집자들은 ‘성경의 핵심 진리’가 현재의 틀을 유지하면서도 유연한 번역이 되도록 초판을 다듬었다. 본서의 독자는 다음과 같은 내용이 변경된 것을 알게 될 것이다.

1. 초판은 성경 인용에서 킹제임스역본(KJV)을 사용하였으나 이를 표준개역역본(RSV)으로 바꾸었다(한글은 개역한글판을 인용하였다).
2. 고어체의 전문 용어는 현대의 독자에게 친근한 현대적 표현으로 바꾸었다.
3. 본서는 단순한 개요의 형태로 구성되었지만 어떤 영역에 대해서는 깊은 내용까지 다루었다.

바라옵기는, 독자가 하나님의 말씀을 더욱 깊이 이해하는 데 이 ‘성경의 핵심진리’ 개정판이 많은 도움이 되었으면 한다. 하나님의 말씀을 공부하는 여러분에게 성령의 인도가 함께 하시기를 기원한다. 모든 영광을 하늘에 계신 아버지께 돌리며, 우리 모두 주 예수 그리스도를 성실하게 섬기는 자들이 되기를.....

편집자, 콘스탄스 린(Constance Lin),
제이슨 쉬(Jason Hsu),
Chuck Helms

로스앤젤레스, 미국 1997년 4월 10일

번역자의 머리말 |

모든 그리스도인에게 성경 연구는 평생 동안 진행할 일이다. 이것은 어마어마한 작업이다. 그러나 조직적인 연구를 통해서 시작한다면 잘 할 수 있다. 그래서 하나님의 말씀의 다양한 측면을 광범위하게 담고 있는 이 책이 나온 것은 좋은 일이다. ‘성경의 핵심 진리’의 영문 초판이 나온 지 27년이 지났다. 보시는 바와 같이 이 책은 적절한 설명이 없이 내용에 성경 구절만 첨부한 사전 형태의 책이다. 이런 미흡한 점에도 불구하고 이 책은 오늘까지 개인 성경 공부 및 소그룹 성경 공부의 욕구를 충족시켜 온 것으로 생각된다. 성경 진리의 중요한 주제들, 예를 들어 신론, 구원론, 종말론과 같은 내용에서 쉽게 참고할 수 있는 참고서로 활용되었다.

이 개정판이 하나님 나라와 하나님의 의에 대한 신학적 연구의 기초 자료로 사용되게 하자. 진지한 태도로 신령한 말씀의 열매를 추구하는, 또 하늘 아버지의 영광을 위해 일하는 모든 형제 자매들에게 주님의 축복이 있기를 기원한다.

매이시 차이(채매희 : Meishi Tsai)

필라델피아, 미국

1996년 12월 24일

성경은 하나님의 영감으로 기록된 것으로 주 예수님을 증거한다. 침례수교회에서 전하는 진리는 이 성경에 완전히 부합하는 것이다. ‘성경의 핵심 진리’(구. 성경요도)로 제목 붙여진 이 책은 신학원의 강의와 성경 학습자를 위해서 만들어졌다. 이 책은 성경의 기본적인 내용의 요약이나, 필수적인 신학적 범위의 내용도 담겨 있다. 독자는 본서에서 공급하는 성경 말씀과 그 말씀을 깊이 묵상하는 것을 통해 도움을 받을 것이다.

이 책은 전부 20장으로 구성되어 있으며, 성경 진리의 중요한 부분을 요약하고 있다. 그래서 이 책은 진지한 성경 연구자와 신도들에게 성경 연구의 안내자 역할을 할 것이다. 또한 이 책을 ‘길이요, 진리요, 생명’의 참된 길을 찾는 신실한 그리스도인들에게 권하는 바이다.

원본인 중문의 ‘성경의 핵심 진리’(구. 성경요도)는 1960년에 처음 출판되었고 짧은 기간에 2,000부가 판매되었다. 저자는 핵심 요약식의 내용을 서술식의 형태로 바꿔보고자 했으나 그것은 불가능했다. 그래서 최근의 수요에 부응하기 위해 내용을 약간만 수정하여 재판을 내게되었다. 그럼에도 불구하고 불완전한 인용과 예증은 불가피했다. 이 책의 내용에 대해 특별한 제안이 있으면 환영하는 바이다. 이 책을 통해 독자들에게 좋은 결실이 있기를 기원한다.

존 양(양요한 : John Yang)

대중시, 대만

1967년 11월

성경 책명 약자표

구약성경

창	창세기	대하	역대하	단	다니엘
출	출애굽기	스	에스라	호	호세아
레	레위기	느	느헤미야	올	요엘
민	민수기	에	에스더	암	아모스
신	신명기	욥	욥기	욥	오바댜
수	여호수아	시	시편	운	요나
사	사사기	잠	잠언	미	미가
룻	룻기	전	전도서	나	나훔
삼상	사무엘상	아	아가	합	하박국
삼하	사무엘하	시	이사야	습	스바냐
왕상	열왕기상	렘	예레미야	학	학개
왕하	열왕기하	애	예레미야애가	슥	스가랴
대상	역대상	겔	에스겔	말	말라기

신약성경

마	마태복음	엡	에베소서	히	히브리서
막	마가복음	빌	빌립보서	약	야고보서
눅	누가복음	골	골로새서	벧전	베드로전서
요	요한복음	살전	데살로니가전서	벧후	베드로후서
행	사도행전	살후	데살로니가후서	요일	요한일서
롬	로마서	딤전	디모데전서	요이	요한이서
고전	고린도전서	딤후	디모데후서	요삼	요한삼서
고후	고린도후서	딛	디도서	유	유다서
갈	갈라디아서	몬	빌레몬서	계	요한계시록

CONTENTS

편집자의 머리말_ 5

번역자의 머리말_ 6

저자의 머리말_ 7

제1장

성경

- I. 성경의 구성(構成)_ 19
- II. 성경의 권위와 역사적 진실성_ 27
- III. 성경의 효용(效用)_ 32
- IV. 성경 연구 방법_ 33
- V. 성경 연구에 임하는 자세_ 36

제2장

신론

- I. 하나님의 본질(本質)_ 41
- II. 하나님의 위대성_ 44
- III. 하나님의 속성_ 49
- IV. 하나님과 세계_ 59
- V. 하나님의 거룩한 이름_ 70

제3장

천사론

- I. 천사의 기원_ 81
- II. 천사의 계급_ 83
- III. 천사의 본질_ 84
- IV. 천사의 직무_ 85
- V. 천사의 능력_ 86
- VI. 천사와 사람의 비교_ 87

제4장

마귀론

- I. 마귀의 기원_ 91
- II. 마귀의 본질_ 93
- III. 마귀의 역사_ 95
- IV. 마귀의 능력_ 96
- V. 마귀의 종말_ 98
- VI. 마귀를 이기는 방법_ 99

제5장

인간론

- I. 인류의 기원_ 103
- II. 에덴동산에서의 인류 상태_ 104
- III. 인류 시조의 범죄_ 105
- IV. 인류의 종말_ 108

제6장

그리스도론

- I. 말씀이 육신이 됨(성육신:Incarnation)_ 113
- II. 예수 그리스도의 선교 활동_ 116
- III. 예수 그리스도의 완벽한 성품_ 121
- IV. 예수 그리스도의 죽음(수난)_ 123
- V. 예수 그리스도의 부활_ 126
- VI. 예수 그리스도의 승천_ 128
- VII. 참 하나님이신 예수 그리스도_ 129

제7장

구원론

- I. 구원의 의미_ 135
- II. 하나님의 구원 계획_ 138
- III. 구원의 약속을 성취한 예수 그리스도_ 141
- IV. 구원의 베풂과 받음_ 143

제8장

믿음

- I. 믿음의 대상-우리는 무엇을 믿는가?_ 147
- II. 순전한 믿음이란 무엇인가?_ 150
- III. 순전한 믿음의 위대한 능력_ 152
- IV. 믿음은 어디에서 오는가?_ 156
- V. 불신앙의 고통_ 158

제9장

회개

- I. 회개의 중요성_ 163
- II. 회개의 의미_ 166
- III. 회개의 효과_ 168
- IV. 회개의 원동력_ 170

제10장

물세례

- I. 세례의 기원_ 175
- II. 세례의 효과_ 177
- III. 세례의 방법_ 181
- IV. 시세자와 수세자_ 185
- V. 유아세례_ 189

제11장

세족례

- I. 세족례의 기원_ 193
- II. 세족례의 중요성_ 195
- III. 세족례의 시행_ 199

제12장

성찬례

I. 성찬례의 제정_ 203

II. 성찬례의 중요성_ 204

III. 성찬례의 시행_ 206

제13장

성령론

I. 성령이란 무엇인가_ 213

II. 성령의 이름들과 칭호들_ 216

III. 구약시대의 성령의 활동_ 217

IV. 성령의 상징_ 219

V. 성령에 대한 예언의 진리와 하나님의 약속_ 224

VI. 성령 강림의 성취_ 227

VII. 신약시대의 성령의 역사_ 234

VIII. 성령과 구원의 절대적 관계_ 235

IX. 성령 받은 증거_ 236

X. 영언(방언)이란 무엇인가?_ 237

XI. 성령 받는 방법_ 239

XII. 성령과 다른 영의 분별_ 240

제14장

안식일

기독교에서의 안식일

I. 안식일의 역사_ 245

II. 안식일 설립의 목적_ 248

- III. 초대 교회는 안식일을 지켰는가?_ 251
- IV. 기독교인은 안식일을 지켜야만 하는가?_ 255
- V. 예수 그리스도와 안식일_ 260
- VI. 안식일을 준수한 사도들_ 265
- VII. 누가 안식일을 토요일에서 일요일로 변경했는가?_ 267
- VIII. 우리는 어떻게 안식일을 준수해야 하는가?_ 271

제15장

기 도

- I. 기도의 목적_ 275
- II. 기도의 방법_ 277
- III. 기도의 효력_ 279
- IV. 능력이 있는 기도의 요소들_ 281
- V. 금식기도_ 284

제16장

기 적

- I. 무엇을 기적이라고 하는가?_ 289
- II. 하나님은 왜 기적을 행하시는가?_ 292
- III. 기적을 수행/경험하기 위한 조건들_ 296
- IV. 하나님은 어떻게 기적을 수행하시는가?_ 300
- V. 기적을 수행하는 사람이 기억할 중요한 점들_ 304
- VI. 거짓 기적들_ 306

제17장

교회론

- I. 교회의 중요성_ 311
- II. 교회의 조직_ 313
- III. 참 교회의 조건_ 320
- IV. 말세의 참예수교회 사명_ 322

제18장

봉헌

- I. 우리는 왜 봉헌해야 하는가?_ 327
- II. 우리는 어떻게 예물을 드려야 하는가?_ 329
- III. 봉헌과 그 유익함_ 335

제19장

기독교윤리

기독교인의 가정생활

- I. 결혼_ 341
- II. 부부의 관계_ 344
- III. 부모와 자녀의 관계_ 346
- IV. 형제 자매 사이의 관계_ 350
- V. 확장된 가족 공동체에서의 기독교인의 생활_ 352

기독교인의 사회생활

- I. 교육_ 354
- II. 직업_ 357

- III. 대인관계_ 359
IV. 사회 활동_ 362
V. 성도와 국가관_ 366

총 10부

제20장 재림론

- I. 주 재림의 성경적 근거_ 371
II. 주 재림의 광경_ 374
III. 주 재림의 결과_ 376
IV. 주 재림의 징조_ 379
V. 교회는 주 재림에 대해 준비해야 한다_ 388
VI. 천년왕국론과 재림론_ 393

역자 후기_ 398

성경의 구성(構成)

제 1 장

성 경

1. 성경은 하나님의 말씀이다.

성경의 메인은 모두 사람이 성령의 감동을 받아서 쓴 하나님의 말씀이다.

The Holy Bible

2. 성경의 핵심은 하나님의 말씀이다.

성경은 하나님의 말씀이므로 하나님의 말씀에 포함되어 있고, 말씀으로서 하나님의 말씀을 전하는 하나님의 말씀이다.

성경은 하나님의 말씀이며 하나님의 말씀은 하나님의 말씀이다.

성경은 하나님의 말씀이며 하나님의 말씀은 하나님의 말씀이다.

성경은 하나님의 말씀이며 하나님의 말씀은 하나님의 말씀이다.

3. 성경의 형상

성경의 형상은 하나님의 말씀이다.

성경은 하나님의 말씀이며 하나님의 말씀은 하나님의 말씀이다.

I

성경의 구성(構成)

성경은 하나님의 말씀입니다. 하나님의 말씀은 하나님의 말씀입니다.

1. 성경은 하나님의 책이다

- 1) 성경의 예언은 모두 사람이 성령의 감동을 받아서 쓴, 하나님의 말씀이다(딤후3:15-17).
- 2) 성경의 예언은 사람의 뜻으로 낸 것이 아니라, 오직 성령의 감동하신 읍을 입은 사람들이 하나님께 받아 말한 것이다(벧후1:20,21).
- 3) 예수 그리스도께서 성경은 하나님의 말씀이고, 일점 일획도 폐할 수 없음을 말씀하셨다(참조, 마5:18, 막7:8-9, 요10:35).
- 4) 주 예수께서 성경이 곧 자신을 증거하는 것이라고 말씀하셨다(눅24:27, 44, 요5:39).
- 5) 성경의 요점은 기독교인 믿음의 표준이다(사8:20, 행17:2, 갈1:6-9).
- 6) 성경은 가감할 수도, 변경할 수도 없다(신12:32, 렘26:2, 계22:18, 19).

2. 성경의 형성

- 1) 구약성경(TaNaK in Hebrew-Torah, Nevi'im, and Ketuvim)
구약성경은 39권인데, 히브리어로는 24권으로 되어 있다. 이는 사무

엘 상하(上下), 열왕기 상하(上下), 역대 상하(上下) 등으로 분리된 것을 한 권식으로, 느헤미야와 에스라를 한 권으로, 열두 소선지서(小先知書)를 한 권으로 분류했다. 첫권인 창세기는 주전 약 1천 5백년에, 마지막 권인 말라기서는 주전 약 4백년에, 유대인에 의해 히브리어로 기록되었다. 히브리어 성경 내용은 세 부분으로 나눌 수 있는데, 율법서인 토라(Torah)와, 선지서인 느비임(Nevi'im)과, 성문서(Hagiographa)인 크투빔(Ketuvim)이다.

(1) 모세오경 혹은 율법서(The Pentateuch or the Law)

율법서는 창세기, 출애굽기, 레위기, 민수기, 신명기의 다섯 권으로 구성되어 있다. 이 책들은 『모세의 율법』(대하 30:16, 뉴24:44), 『모세의 책』(대하35:12), 『율법』(마5:17), 『모세의 저서』(요5:46, 47)라고 불린다. 모세오경은 일찍이 유대민족 가운데 통용(通用)되긴 했으나 주전 약 사백 년경에 편찬하여 경전(經典)으로 정해졌다.

(2) 선지서(The Prophets)

선지서는 여덟 개의 책으로 구성되어 있으며, 전 후기 선지서로 구분된다.

전기 선지서 – 여호수아, 사사기, 사무엘상 · 하, 열왕기상 · 하

후기 선지서 – 대선지서 : 이사야, 예레미야, 에스겔, 다니엘,

– 소선지서 : 호세아, 요엘, 아모스, 오바댜, 요나, 미가,

나훔, 하박국, 스바냐, 학개, 스가랴, 말라기

이 선지서들은 사백년이라는 세월을 거쳐, 주전 약 이백오십 년경에 경전(經典)으로 채택됐다.

(3) 성문서(The Writings :Hagiographa)

『성문서(聖文書)』라고 하는데 각각 다음과 같이 분류된다.

① 시가서…욥기, 시편, 잠언

② 다섯 두루마리…룻기, 에스더, 전도서, 아가서, 애가

- ③ 예언서…다니엘서
④ 역사서…역대상·하(한 권), 에스라와 느헤미야(한 권)

위의 대부분의 책들의 편집은 대략 주전 4세기에서 3세기경에 이루어진 것으로 추정된다. 예루살렘의 멸망과 유대인이 흩어진 주후 100년경에 얌니아(The Council of Jamnia)에서 회의를 열어 구약 24권을 정경으로 인정했다. 이는 모세오경(5권)과 선지서(8권) 그리고 성문서(11권)에 해당한다.

2) 신약성경

신약성경은 모두 27권으로 구성된다. 학자들의 일치된 주장대로는 마가복음이 가장 먼저 기록되었다. 전통적인 학계에서는 주후 34년경으로 추정한다. 마지막 책인 계시록은 주후 약 90년에 기록된 것으로 추정된다. 헬라어로 기록된 신약성경은 네 개의 범주로 분류할 수 있다. 복음서(사복음서)와 역사서(사도행전), 서신서(바울서신과 기타 서신), 계시(요한계시록)이다.

(1) 4복음서: 마태복음, 마가복음, 누가복음, 요한복음
초기의 기독교인들은 구약 성경의 헬라어 역본인 70인 역(Septuagint)을 사용하였다(구약성경은 히브리어로 기록되었음). 4복음서의 예수의 경구(警句)는 처음에 구술로만 전승되었다. 『저희가 날마다 성전에 있든지 집에 있든지 예수는 그리스도라 가르치기와 전도하기를 쉬지 아니하니라』(행5:42). 예수의 경구와 그의 행적은 기독교인이 따르는 믿음의 최고 권위를 지녔다. 따라서 유대교의 형식이나 이단(영지주의나 가현설의 이단 등)과는 구별되는 새로운 종교로서, 예수의 은혜와 진리가 담긴 문서를 필요로 했다. 그래서 점차적으로 4복음서가 형성되었고 초대 신앙인 사이에서 인식되기 시작했다. 이 4복음서를 한데 묶어 신약성경의 첫 번째 수집물이 형성되었다. 이것은 대략 A.D. 2세기 초엽에 이루어졌다.

(2) 바울 서신, 사도행전

바울의 선교여행은 그의 서신들의 조성을 가져왔다. 바울 서신으로 불리는 13편의 서신에는 로마서와 고린도 전·후서, 갈라디아서, 에베소서, 빌립보서, 골로새서, 데살로니가 전·후서, 디모데 전·후서, 디도서, 빌레몬서가 있는데, 2세기 후엽에 또 하나의 정경으로 채택되었다.

(3) 기타 서신

마침내 신약 성경에 다른 서신들이 포함된다. 히브리서, 야고보서, 베드로 전·후서, 요한1, 2, 3서, 유다서, 요한계시록 등은 2세기 후엽에 가서 정경으로 채택됐다. 히브리서는 기록자와 수신자가 누구인지 밝혀지지 않았다.

이상과 같이 신약 성경 전 27권은 라오디게아(Laodicea) 회의와 카르타고(Carthage) 공회에 의해 정경화되었다.

3. 성경의 저자(著者)

하나님은 스스로 성경의 저작들을 주도하시고 명령하셨다. 다른 배경과 직업을 가진 인간 저작들은 단순히 그 분의 붓에 불과하다.

1) 구약성경

구약성경을 쓴 사람은 대략 30명의 히브리인들로서(롬3:2), 이사야와 같은 선지자(눅4:17-19), 다윗 같은 임금(마22:42, 43), 다니엘과 같은 정치가(단6:1-3, 마24:15), 아모스와 같은 목동(암7:14, 15) 등이다. 구약의 원문은 에스라 4장 8절로 6장 18절, 7장 12절로 26절, 예레미야 10장 11절, 다니엘 2장 4절로 7장 28절은 아람어로 기록되었고, 그 외에는 모두 히브리어로 기록되었다.

2) 신약성경

신약성경을 쓴 사람은 어부(베드로, 요한, 마4:18-22), 의사(누가, 골4:14), 세리(마태, 마9:9), 서기관(바울, 행22:1-3) 등 약 9명이며 헬라어로 기록되었다.

4. 하나님의 성언(聖言)을 전달하는 방법

성경을 기록한 사람은 단순히 하나님께서 사용하신 봇에 불과하나, 그들은 하나님의 뜻을 나타내기 위해 하나님의 영감에 감동된 것이다. 아래의 구절은 하나님의 음성을 인간에게 전달하신 방법들이다.

- 1) 손가락으로 두 돌 판에 십계명을 써서 모세에게 주셨다(출31:18, 신10:2, 4).
- 2) 모세와 대면해서 갖가지 일을 지시하셨다(민12:7, 8).
- 3) 음성으로 선지자와 말씀하셨다(삼상3:10-14, 왕상19:12-18).
- 4) 사자(使者)를 보내서 말씀하셨다(단9:21-23, 행7:38, 53, 히2:2).
- 5) 꿈과 환상을 통해 하나님을 드러내셨다(민12:6, 계1:2, 11, 19).
- 6) 성령이 하나님의 사람을 감동시켜 당신의 뜻을 나타내셨다(삼하23:2, 갈1:12, 엡3:5, 베후1:21)

5. 정경(正經)과 외경(外經)

‘정경’이란 단어는 ‘자’(尺) 또는 ‘표준’을 의미하는 헬라어 카논(Canon)을 번역한 것이다. 오늘날에는 이것을 영감된 신언의 목록을 가리키는 말로 사용한다. 참예수교회는 신·구약 육십육권(구약39권, 신약27권)으로 이루어진 개신교(Protestant)의 정경을 사용하고 있다. 마침내 이 책들(구약과 신약)은 기독교 교회에서 영감된 문헌으로 인정되었다. 반면에 외경(아포크리파: The Apocrypha)은 기원이 불분명한 여러 종교문헌을 포함하고 있다. 이것은 우리 교회의 정경이 아니다. 이 외경은 대부분 불순하고 이단적인 부분이 있음에도 불구하고 때로는 역사적 정보를 얻기 위해서 이용하는 수도 있다. 일부 구약의 70인 역본(Septuagint)에는 14개의 외경을 포함하고 있으며, 별게이트(Vulgate) 역본(라틴어 성경)에는 7개가 포함되어 있다. 외경은 프로테스탄트의 정경이 아니라 로마 카톨릭에서는 정경의 일부로 받아들이고 있다.

6. 중요한 성경 역본

1) 70인 역본(Septuagint)

알렉산드리아 역본이라고도 한다. 프톨레미왕조의 필라델푸스의 통치 기간(285–247 B.C.)에 히브리어로 된 구약 성경을 헬라어로 번역하였다. 이 작업은 이집트에 있는 헬라어를 사용하는 유대인을 위해 이루어졌다. 이 번역작업은 70인, 좀 더 정확히 이야기하면 72명의 사람들이 담당했다. 이 번역 작업은 주전 약 250년에 시작되었고 적어도 75년 동안 계속되었다. 이 때 39권의 히브리 정경에 14권의 외경이 추가되었다. 이 외경은 에스드라 상, 에스드라 하, 토비트, 유딧, 에스더부록, 솔로몬 지혜서, 집회서 또는 시락의 아들 예수의 지혜서, 바룩서, 수산나서, 세 청년의 노래, 벨과 뱀, 므낫세의 기도, 마카비 상, 마카비하서이다.

2) 벌게이트 역본

기존의 여러 라틴어 역본에 대해 명확한 교정본이 필요하게 되었다. 제롬(A.D. 340–420)으로 알려진 유세비우스 소프로니우스 히에로니무스(Eusebius Sophronius Hieronymus)가 다마스쿠스 교황(Pope Damascus)으로부터 번역을 위임받았다. 제롬은 당대의 유명한 학자로서 히브리어와 헬라어에 능통하여 본 작업에 적합한 사람이었다. 제롬은 안디옥에서 장로로서 봉사한 후에 다마스쿠스 교황의 서기관이 되었다. 제롬은 A.D. 383년에 교정 작업을 착수하여 베들레헴에 거하는 25년간 계속하였다. 그의 일생 작업으로 이루어진 것이 벌게이트 역본이다. 이 역본은 로마 교회로부터 권위 있고 공식적으로 인정된 성경으로서 자리를 굳혔다. 제롬의 라틴어 역본은 실제로 A.D. 1546년의 트렌트 공의회에서 벌게이트 역본으로 인정받았다. 이 벌게이트 역본은 프로테스탄트의 정경(구약과 신약)과 7개의 외경으로 구성되어 있다.

3) 흄정역본(The Authorized Version) 또는 킹 제임스 역본(The King James Version)

1603년에 엘리자베스 여왕의 자리를 승계한 제임스 1세는 1604년 청교도의 기도서와 예배의 예식을 변화시키길 원하는 청원을 고려하고자 공회를 소집했다. 그 공청회 도중 우연하게도 새로운 성경에 대한 질문이 촉발이 되었다. 옥스퍼드와 코르푸스 크리스티 대학의 총장인 요한 레이놀즈 박사가 새로운 영어 성경의 출판에 대해 왕이 정식으로 승인해 줄 것을 제안했다. 이 승인에 의해 1611년 당시 ‘단순한 고전 영어 형태’의 유명한 킹 제임스 성경(흄정역본)을 낳게 되었다. 영국 국교 회원과, 청교도, 성직자, 각 교계사람들, 평신도들로서 54명이 위원으로 임명되었다.

위원회는 여섯 개 조로 나뉘었는데 둘은 옥스퍼드, 둘은 캠브리지, 둘은 웨스트민스터 모임이었다. 각 조에서는 성경의 일부 분량이 할당되었다.

각 조에서 이루어진 작업은 다른 조에서 검토하였다. 1613년에 흄정역본의 첫 번째 개정본을 발표하였으며 300여 개 혹은 더 많은 부분의 변화를 추가하였다. 본 개정본의 수정이 1629년, 1762년, 1769년에 이뤄졌다.

- 4) 미국인 표준 역본 (The American Standard Version, 1901).
- 5) 개정 표준 역본 (The Revised Standard Version, 1952)
- 6) 신 미국인 표준 역본 (The New American Standard Version, 1960)
- 7) 신 킹 제임스 역본 (The New King James Version, 1982)
- 8) 신 개정 표준 역본 (The New Revised Standard Version, 1989)

7. 한국어 역본¹⁾ (한국어 번역판) (The Korean Version (Korean Language Version))

1) 개역 한글판

1937년 번역되어 60여 년간 한국교회의 예배 때 사용해온 성경이다.

2) 개역 개정판

1998년 8월에 대한성서공회에서 나온 역본이다. 이는 개역 한글판에서 표기된 오역이나 불명확한 표현들을 현대의 표현법과 정서에 맞게 교정했다.

3) 공동 번역

카톨릭과 개신교 학자들이 공동으로 1971년에는 신약을, 1979년에는 성경전서를 출간한 것이다. 그 때까지의 번역이 대개 직역인데 반해 이는 의역을 했다는 데 큰 특징이 있다. 세계 최초로 신, 구교가 공동으로 번역했다는 것과 1938년의 개역성경 아래 41년만에 나온 성경이다. 그러나 오랜 전통의 ‘하나님’ 표기가 ‘하느님’ 표기로 달라진 것 때문에 개신교에서는 많은 비판을 받고, 거부반응을 일으켰다.

4) 표준 새번역

1993년 대한성서공회에서 10년간의 작업을 통해 나온 현대인들이 이해하기 쉬운 역본이다.

8. 성경 장과 절

본래 성경은 장과 절로 나눠지지 않았으며 오히려 본문은 하나의 연속적인 흐름으로 구성되었었다. 그런데 1236년경 로마의 주교들이 성경을 장으로 분류하기 시작했다. 1660년 유대인 랍비들이 구약 성경을 절로 구분하기 시작했고, 신약 성경은 프랑스 출판사들에 의해 절로 나눠지기 시작했다. 그래서 성경은 총 1,189장으로 이루어져 있으며(구약 929장과 신약 260장) 총 31,173절이다.

1) 중국어와 영어판 원문에는 중국 역본을 소개하고 있으나 한국 실정에 맞게 한글 성경의 역본을 소개했다.